

常見問題解答和更多信息，請訪問

www.eufylife.com

使用者手冊

RoboVac L70 Hybrid

掃地機器人

T2190 51005001887 V01

目錄

02 重要安全指示

05 關於您的掃地機器人

產品內容

掃地機器人構造

LED 指示

地圖導航與管理

13 開始使用

使用前重要提示

準備

為您的掃地機器人充電

17 使用您的掃地機器人

開機 / 關機

開始清掃

搭配使用您的掃地機器人和 EufyHome 應用程式

選取清掃模式

使用拖地系統

搭配使用您的掃地機器人與天貓精靈 / Google 助理 / Amazon Alexa

設定虛擬牆

重設系統

27 清潔與維護

清潔塵盒和水箱

清潔滾刷

清潔邊刷

更換邊刷

清潔感應器和充電接頭

清潔萬向輪

清潔拖地模組

34 故障排除

語音警示

Wi-Fi 連接

40 規格

41 客戶服務

感謝您購買掃地機器人。使用本產品前，請詳閱所有指示，並妥善保存本手冊以供未來參考之用。

重要安全指示

為降低受傷或損壞的風險，請詳閱這些安全指示，並在架設或維護本裝置時，將安全指示放在隨手可取的地方。



使用的警告符號

此為安全警示符號。此符號警告您注意可能導致財產損壞及/或嚴重身體傷害或死亡的潛在危害。

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受到監督，勿讓孩童把玩本產品。
- 無成人在旁監督的情況下，不得讓孩童清潔與維護產品。
- 本裝置僅可使用產品隨附的電源供應裝置。
- 清潔與維護本裝置前，必須先將插頭從插座拔下。
- 本裝置中的電池僅可由具備技能的專業人員更換。
- 卸下電池以前，請先拔下本裝置的主適配器輸出線。
- 電池進行充電時，僅可使用本裝置隨附的卸除式電源供應裝置。
- 棄置本裝置之前，務必先將電池拆下。如要拆下電池，請先旋開底部的螺絲，然後再取下背蓋。拔開快速接頭後即可卸下電池。
- 使用過的電池務必放在密封的塑膠袋中，並依當地環境法規以安全的方式加以棄置。
- 外部軟性電線或電源供應線無法更換；如電線損壞，應將電源供應裝置棄置。
- 本裝置僅供室內使用。
- 本裝置不是玩具。切勿坐或站在裝置上。操作本裝置時，幼童和寵物均應有人在旁看管。
- 本裝置僅可在室溫環境中存放與操作。
- 僅可使用以少量清水沾濕的布料清潔。
- 切勿使用本裝置吸起任何燃燒或冒煙的物品。
- 切勿使用本裝置清掃潑灑在地上的漂白水、油漆、化學物品，或任何潮濕的物品。
- 使用本裝置前，請先將布料和紙張之類的物品拾起。將百葉窗或窗簾的拉繩固定在高處，並且移開適配器輸出線和易碎物品。如本裝置通過時如不慎拉扯到適配器輸出線，桌上或櫃子上的物品可能被拉下來。

- 如欲清掃的房間有陽台，應使用實體障礙物，防止本裝置進入陽台以確保操作安全。
- 切勿將任何物品放在本裝置上。
- 請注意，本裝置會自行四處移動。於操作本裝置的區域內行走時，務必謹慎小心，以免踩到本裝置。
- 切勿在地板上插座外露的區域操作本裝置。
- 切勿讓本裝置、電池、或整合式充電座的電子零件外露。內部沒有使用者可維修的零件。
- 切勿將本裝置用於未塗裝、未上防水漆、已上蠟或粗糙的地板上。可能導致地板或本裝置損壞。僅可用於硬質表面或短毛地毯。
- 請勿在地毯上使用拖地模組。
- 此裝置的設計可用於地板上，且不會刮傷地板。在清掃整個房間之前，我們仍建議您在房間的小區域內測試本裝置，確保不會造成刮傷。
- 僅可使用本手冊建議或描述的配件。
- 請勿使用潮濕的手拿取本電器或插上插頭。
- 使用前，請先確認集塵袋及/或濾網已裝妥。
- 切勿使用已損壞或經過改造的電池組或電器。若使用受損或經過改造的電池，可能會產生無法預期的後果，進而有造成火災、爆炸或人身傷害的風險。
- 電池組或電器切勿靠近火源或高溫。暴露於火源或高於 130°C 的高溫將可能導致爆炸。
- 切勿在未依照使用與保養指示的情況下，試圖改造或維修電器或電池組（如適用）。
- 務必遵守所有充電指示，電池組或電器切勿在超過指定範圍的溫度下進行充電。不當充電或在超過指定範圍的溫度下充電可能損壞電池，並且增加火災的風險。
- 電器報廢前應取出電池。
- 取出電池前電器應切斷電源。
- 應安全地丟棄電池。
- 本裝置的雷射測距感應器符合 IEC 60825-1:2014 規定的 Class I 級雷射產品標準，將不會產生有害的雷射輻射。
- 本電器僅可搭配型號K36V240150U電源供應器（輸入: 100-240VAC; 50/60Hz; 0.5A, 輸出: 24V==1.5A）使用。

注意事項



裝置或其包裝上的這個符號表示：

切勿將家電當做未分類家用垃圾處置；請使用個別的廢棄物收集設施。請與您當地主管機關聯繫關於現行廢棄物收集系統的資訊。如將家電棄置於掩埋場或垃圾場，有害物質可能滲入地下水，進入食物鏈，並且對您的健康和福祉造成危害。汰舊換新時，零售商有義務免費回收處理您的舊家電。

IC 聲明

本裝置符合加拿大工業部相關法規標準。其操作必須滿足下列兩個條件：(1) 本裝置不得造成干擾，以及 (2) 本裝置必須可接受任何干擾，包括可能造成裝置不良運作的干擾。

合規性聲明

本產品符合歐盟無線電波干擾相關要求。Anker Innovations Limited 謹此聲明無線電設備類型 T2190 符合指令 2014/53/EU 的規範。歐盟合規性聲明全文可由下列網址取得：<https://www.eufylife.com/>。

最大輸出功率：17 dBm

頻帶：2.4G 頻帶 (2.4000GHz - 2.4835GHz)

FCC ID: 2ABTK-T2190 IC ID: 23451-T2190

本產品符合NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定：

(1) 第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

(2) 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

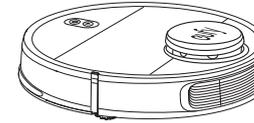
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

商標聲明

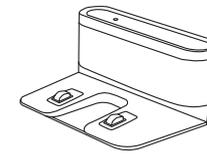
- Amazon、Echo、Alexa 和所有相關標誌是 Amazon.com, Inc. 或其分支機構的商標。
- Apple 和 Apple 標誌是 Apple Inc., 在美國和其他國家的註冊商標。App Store 是 Apple Inc., 在美國和其他國家的服務標記。
- Google Play 和 Google Play 標誌是 Google Inc. 的商標。
- Google Home 是 Google Inc. 的商標。

關於您的掃地機器人

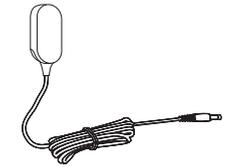
產品內容



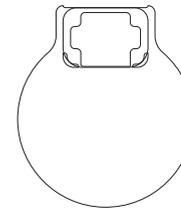
掃地機器人



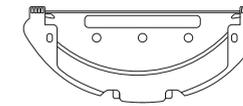
充電座



電源變壓器



防水墊



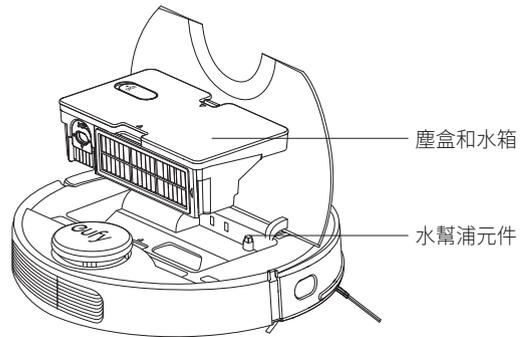
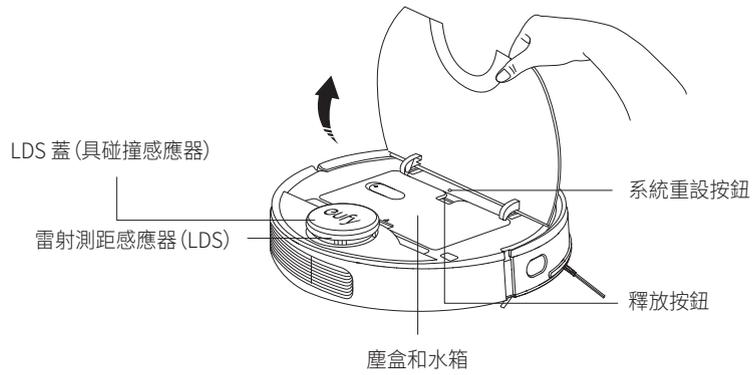
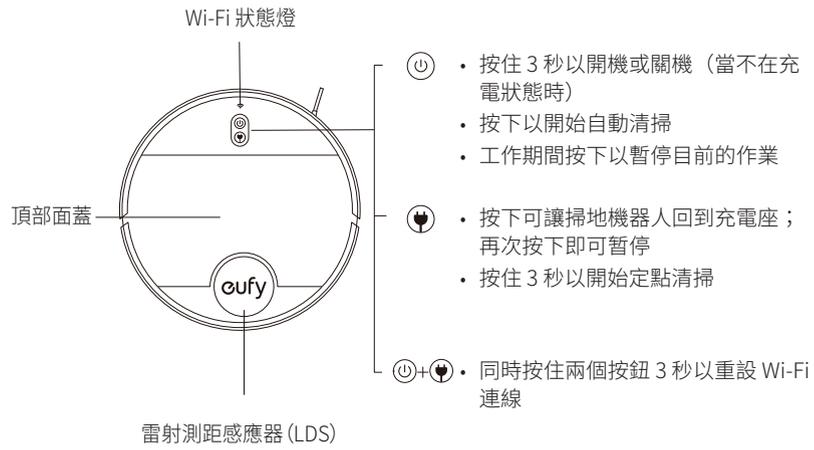
拖地模組
(具可洗式專用纖維布)



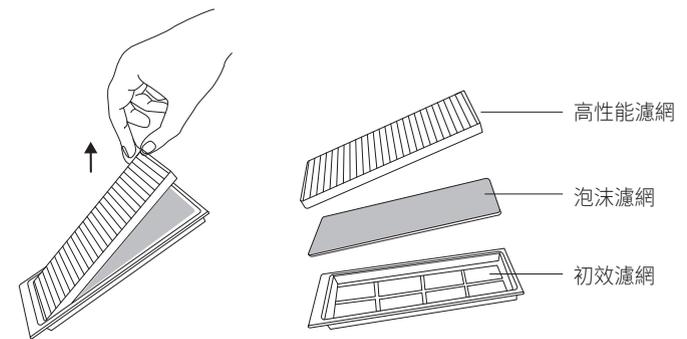
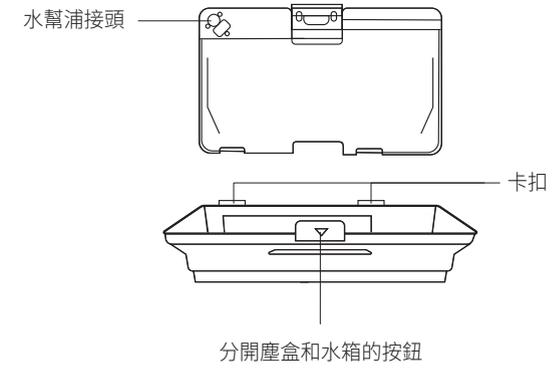
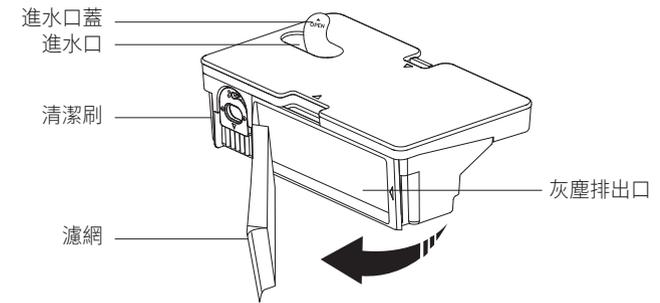
使用者手冊
及其他文件

掃地機器人構造

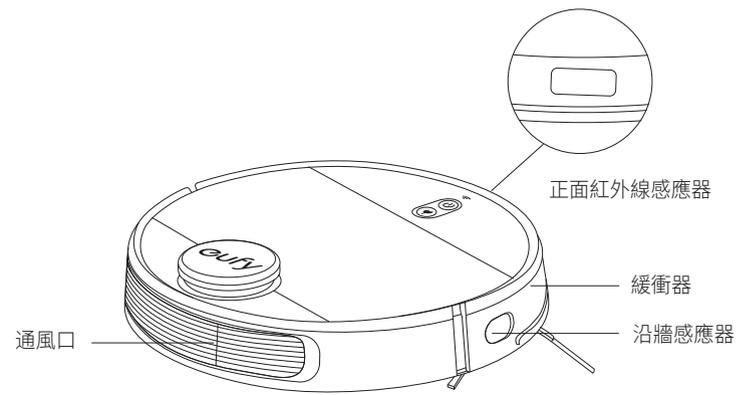
A. 頂部



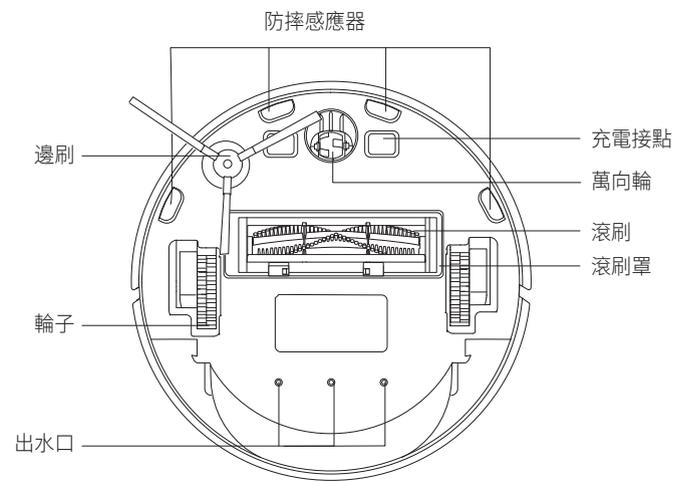
B. 塵盒和水箱



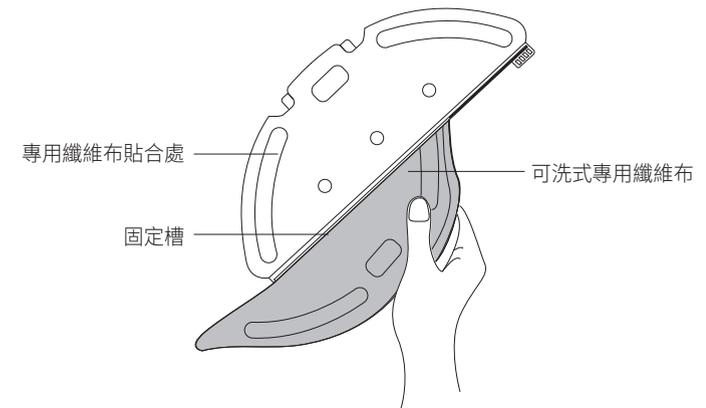
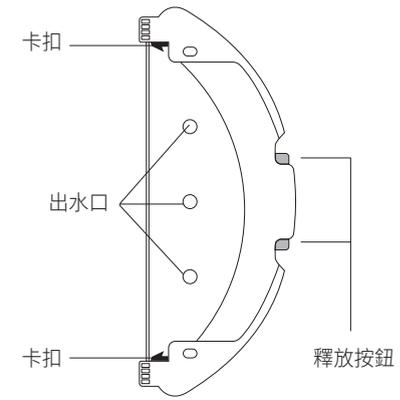
C. 側面



D. 底部

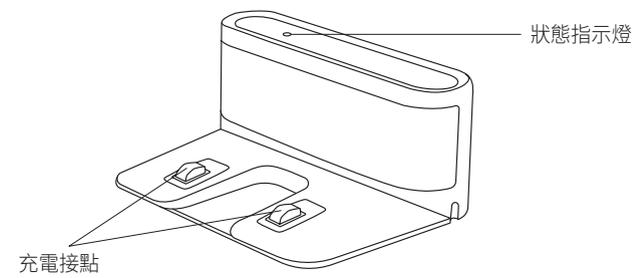


E. 拖地模組

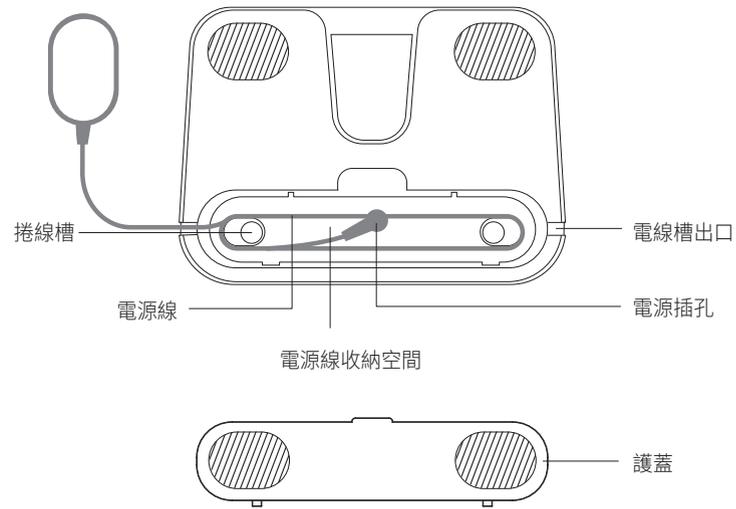


F. 充電座

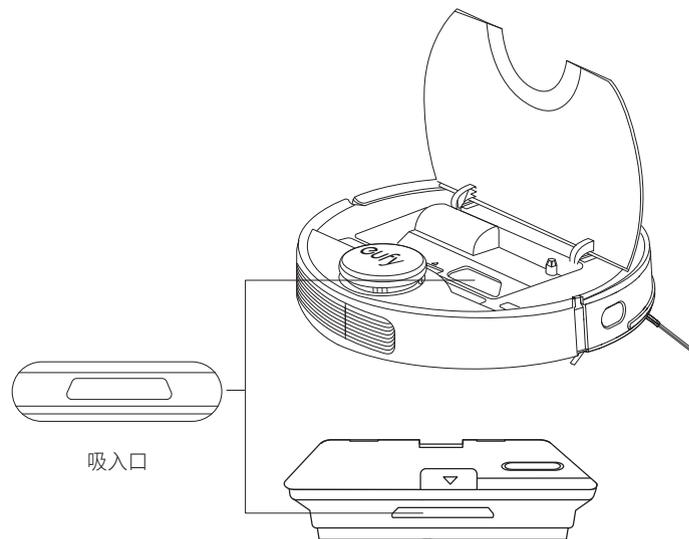
外部視圖



內部視圖



G. 吸入口



LED 指示

您可依據 LED 指示燈判斷掃地機器人狀態。

 (電源狀態燈)	狀態
持續亮起藍燈	<ul style="list-style-type: none"> 待機 / 清掃中 (當不在充電座上) 已完全充飽
持續亮起紫燈	<ul style="list-style-type: none"> 低電量自動返回充電座
慢閃藍燈	<ul style="list-style-type: none"> 充電中 (電量 $\geq 20\%$) 正在載入系統
慢閃紫燈	<ul style="list-style-type: none"> 充電中 (電量 $< 20\%$)
閃爍藍燈 3 次	<ul style="list-style-type: none"> 狀態指示 (伴隨語音提示)
閃爍紅燈	<ul style="list-style-type: none"> 錯誤指示 (伴隨語音提示) 如需解決方法, 詳見本手冊中的「故障排除>語音警示」一節。

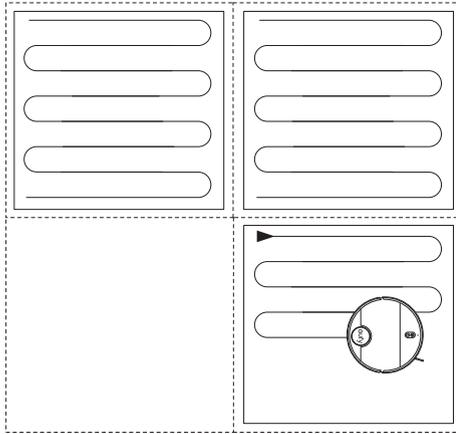
 當主機處於非活動狀態並且沒有在充電底座 10 分鐘後, 將自動切換到睡眠模式, 燈光會變暗以節省電量。

 (Wi-Fi 狀態燈)	狀態
慢速閃爍藍燈	等待連線 (掃地機器人在睡眠模式時無法連接 Wi-Fi 網路)
快速閃爍藍燈	正在連接您的無線路由器
持續亮起藍燈	已連結您的無線路由器

地圖導航與管理

導航

當自動清掃開始時，掃地機器人會從充電座離開進行清掃，自動掃描以繪製地圖，智慧判斷清掃路徑並將空間分區。它會沿著牆壁規劃清掃路徑，以弓字形清掃方式分區清掃。



即時繪製地圖和平面圖

即時繪製地圖可幫助您輕鬆瞭解清掃路徑與環境。在清掃後將會產生平面圖。在每次清掃期間會即時更新地圖，以確保正常導航。

如要建立完整的平面圖：

1. 打開房門以利掃地機器人為每個房間繪製地圖；
2. 移開可能會擋路或使掃地機器人卡住的物體。

 在建立完成平面圖後，請勿移開充電座。

重新定位和重新繪製地圖

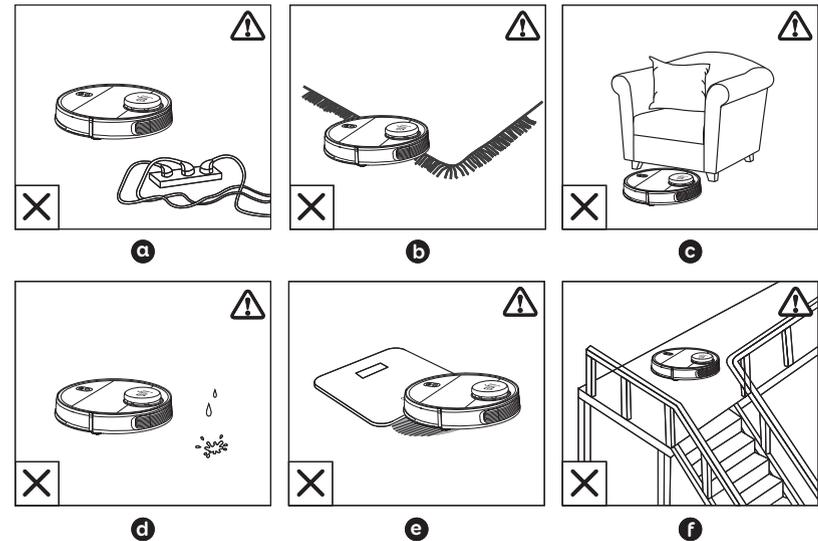
如果掃地機器人 / 充電座的位置移動或是周圍環境大幅改變，掃地機器人將會嘗試重新定位並可能會重新繪製地圖以對應周圍環境。

- 如果重新定位成功，掃地機器人將會繼續清掃。
- 如果重新定位失敗，掃地機器人將會重新產生地圖以確保正常導航並重新清掃。
- 如果原始地圖有虛擬牆資訊，掃地機器人將不會重新清掃，以免越過限制區域。

-  確保掃地機器人每次都是從充電座離開進行清掃。
- 在清掃期間，請勿頻繁地移動裝置。如果移動了裝置，請將掃地機器人放回原始位置。

開始使用

使用前重要提示

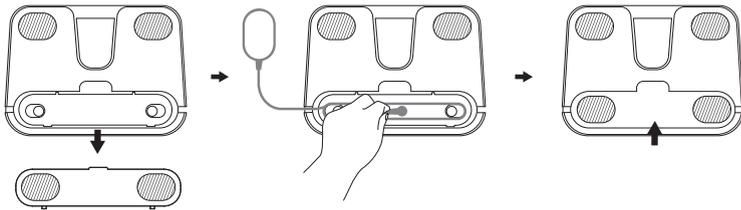


- a** 請將地面上可能纏住掃地機器人的電線和小物品移開。
- b** 請將地墊四周的流蘇往下折以免纏住掃地機器人。避免用於清掃極深色的長毛地墊，或厚度超過 2.6 公分 / 1.02 英吋的地墊，因為可能造成掃地機器人無法正常運作。
- c** 避免掃地機器人進入高度低於 10.6 公分 / 4.17 英吋的空間以免造成掃地機器人卡住。如必要，以實體障礙物擋住問題區域。
- d** 在清掃期間，避免掃地機器人進入潮濕區域。
- e** 掃地機器人可爬上高度不超過 1.7 公分 / 0.67 英吋的物體（如果已安裝拖地模組，此高度會降低）。如可能，請將這些物品移除。
- f** 防摔感應器在大部分情況下，可防止掃地機器人從階梯或高度落差大的地方摔落。如感應器髒污或在鋪設地毯/反光/極深色的地板上使用，感應器的效果較差。建議以實體障礙物擋住掃地機器人可能摔落的區域。

 在火爐和一旦進入可能損壞掃地機器人的區域前方放置實體障礙物。

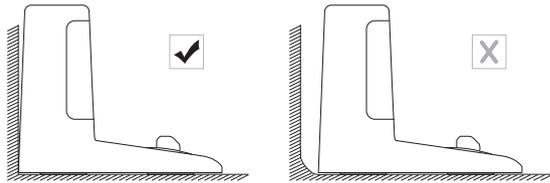
準備

1. 使用前取下緩衝器旁的泡棉塊。
2. 將變壓器連接至充電座，將多餘的電線收納在槽中，如圖所示。

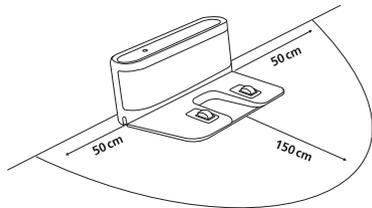


 將多餘的電線放在地上可能會被主機拉扯，導致充電中斷。

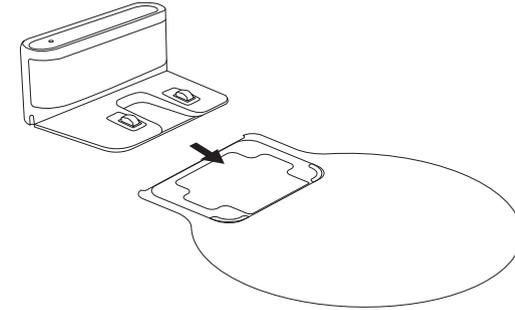
3. 將充電座靠牆放置在平坦的表面上。



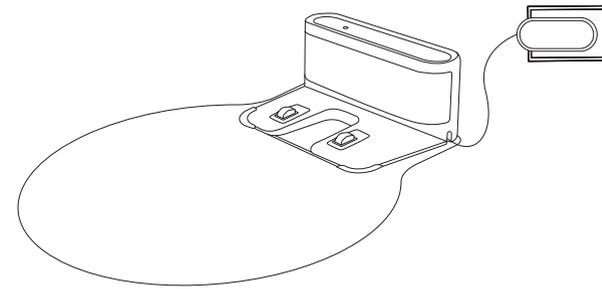
4. 請移走充電座左右側 50 公分 / 1.6 英尺，以及前方 150 公分 / 4.9 英尺內的物體。如物體無法移走，檢查掃地機器人是否能正常返回充電座；如無法，請聯繫 eufy 客戶服務以取得協助。



5. 將充電座插入防水墊以保持地板乾燥。確實裝妥防水墊。如不需要拖地，可略過這個步驟。



6. 將變壓器連接至牆上插座。



充電座上的 LED 指示燈	狀態
持續亮起白燈	充電座已連接電源（當掃地機器人不在充電座）
熄滅	掃地機器人已正確連接至充電座

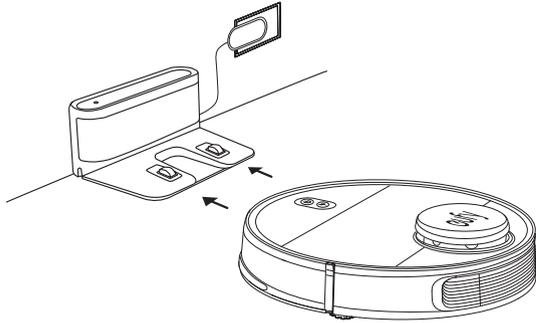
 將充電座安裝在掃地機器人可輕鬆進出的地點。建議將充電座靠牆放置在硬質平坦，且非地墊或地毯的表面上。

- 充電座插頭務必隨時插上，否則掃地機器人將不會自動返回充電座。
- 為確保正確充電，請勿經常移動充電座。當其位置改變時，掃地機器人可能會在重新定位失敗時重新建立地圖（如需詳細資訊，請參閱「關於您的掃地機器人 > 地圖導航與管理」）。

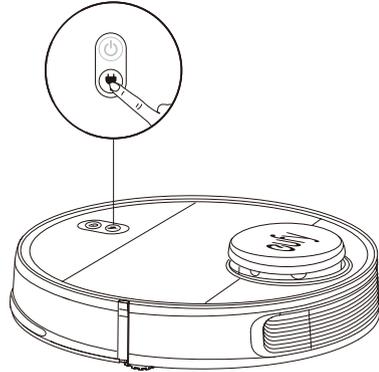
為您的掃地機器人充電

- 掃地機器人預先安裝的充電式電池必須先充滿電才能使用。
- 掃地機器人會在清掃行程結束，或電池電量不足時返回充電座。

方法 1： 將掃地機器人放回充電座時，掃地機器人上的充電接點必須與充電座上的充電接點對齊。



方法 2： 按下主機上的  讓掃地機器人返回充電座。



-  - 為維持電池續航力，請至少每 6 個月重新充電一次。
- 當掃地機器人在充電中時，如要進入省電待機模式，請同時按住掃地機器人上的  &  20 秒，直到電源狀態燈熄滅。在此模式下將會停用 Wi-Fi。按下  以退出省電待機模式。

自動重新充電並繼續

在下列情況中，掃地機器人會自動返回充電座重新充電：

- 掃地機器人完成清掃；
- 清掃未完成且電池電量過低；電池充電達 80% 容量時，掃地機器人即會繼續完成剩餘的工作。

 - 清掃時請勿移動充電座，否則掃地機器人可能會無法返回充電座充電。如果失敗，您必須手動將掃地機器人接上充電座。

使用您的掃地機器人

開機 / 關機

- 在充電座插上電源的情況下，掃地機器人接上充電座時即會自動開機。
- 當掃地機器人不在充電座上時，按住  3 秒將主機開機。等待電源狀態恆亮藍色燈號。
- 當掃地機器人不在充電座上時，再一次按住  3 秒將主機關機。

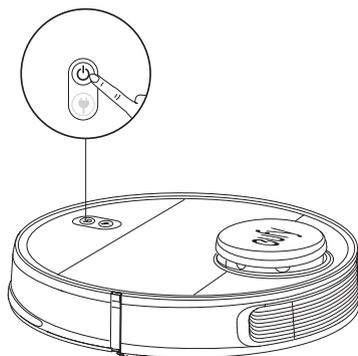
切換至睡眠模式

- 如掃地機器人離開充電座且經過 10 鐘沒有任何動作，即會自動停止清掃並切換至睡眠模式。按下任何按鈕將機器從睡眠模式喚醒。

開始清掃

 如電池剩餘電量不足 20%，掃地機器人無法進行清掃。如為此情況，請先將掃地機器人充電再進行清掃。

1. 按下  以自動模式開始清掃。
 - 掃地機器人會自動四處移動掃描環境與繪製地圖。



2. 再按一下  暫停清掃。
 - 按下  恢復清掃。
 - 清掃暫停時如將主機放回充電座，清掃即會停止。
 - 如清掃暫停超過 10 分鐘，掃地機器人會自動停止清掃並切換至睡眠模式。
3. 按下  停止目前的清掃作業並返回充電座。



- 開始清掃之前，請先電線和電源線整理好以避免電源中斷，或因清掃期間拉扯電源線造成任何損壞。
- 如使用自動清掃模式，如清掃時間少於 10 分鐘，掃地機器人依預設會清掃兩次。

搭配使用您的掃地機器人和 EufyHome 應用程式

如需使用所有提供的功能，建議您透過 EufyHome 應用程式控制您的掃地機器人。

開始之前，請確認：

- 您的智慧型手機或平板已連上 Wi-Fi 網路。
- 您的智慧型手機或平板執行的是 iOS 9.0（或以上）或 Android 4.4（或以上）。
- 您無線路由器上的 2.4GHz 頻帶無線訊號已啟用。

- 掃地機器人上的 Wi-Fi 狀態燈慢閃藍燈。
- 掃地機器人已接上充電座，確保設定時機器人的電力充足。



1. 從 App Store（iOS 裝置）或 Google Play（Android 裝置）下載 EufyHome。
2. 開啟應用程式，建立使用者帳戶。
3. 點一下「+」圖示將掃地機器人加入您的 EufyHome 帳戶。
4. 依照應用程式中的指示設定 Wi-Fi 連線。
 - 順利連線後，即可透過應用程式控制掃地機器人。
 - 透過此應用程式，您可選擇以您需要的吸力強度進行清掃、安排清掃時程、檢視清掃地圖、設定「禁止拖地」或「禁止進入」區域、檢查網路連線狀態，以及存取其他的功能。

Wi-Fi 狀態燈

	慢速閃爍藍燈	等待連線
	快速閃爍藍燈	正在連接您的無線路由器
	持續亮起藍燈	已連接您的無線路由器



- 如您在設定 Wi-Fi 時遇到任何問題，請參照手冊中的「故障排除 > Wi-Fi 連線」一節。
- 如掃地機器人在任何空間中被卡住，點一下應用程式中的「尋找我的機器人」即可找到機器人。此功能僅由應用程式提供。

重設 Wi-Fi 連線

如需要，可同時按住  和  3 秒以重設 Wi-Fi 連線。

- Wi-Fi 連線重設完成後您會聽到語音提示，Wi-Fi 狀態燈會慢閃藍燈。現在，您可依照應用程式中的指示在 eufyHome 應用程式中設定 Wi-Fi 連線。

安排清掃時程

您可透過 EufyHome 應用程式安排掃地機器人在特定時間開始清掃。

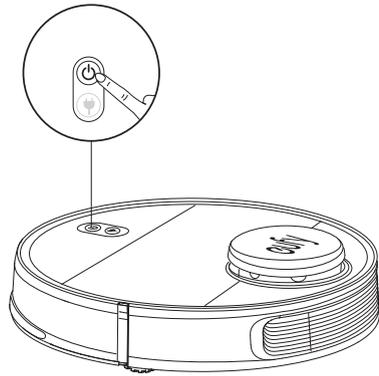
- 您可透過 EufyHome 應用程式設定時間，並安排週日到週六之間的清掃時程。此功能僅由應用程式提供。

選取清掃模式

- 您可隨時按下  暫停目前清掃行程。

1. 自動清掃

1. 按下  以自動模式開始清掃。

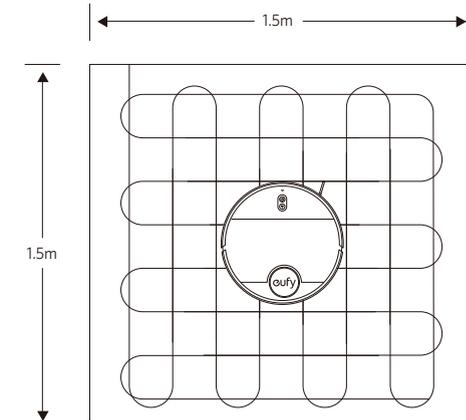


2. 再按一下  暫停清掃。

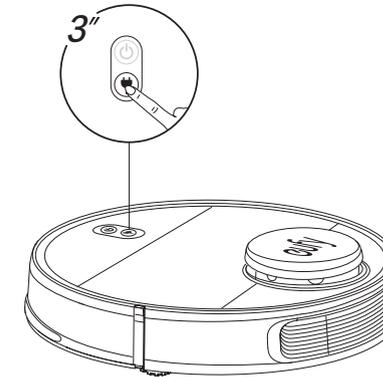
- 依預設，掃地機器人電源開啟後使用的是自動清掃模式。

2. 定點清掃

掃地機器人會密集清掃1.5米 x 1.5米 / 4.9英尺 x 4.9英尺大小的特定區域。此功能適合用於灰塵或碎屑集中的區域。完成清掃特定區域的任務後，掃地機器人會自動返回充電座。



- 按住  3秒以開始定點清掃。



3. 區域清掃（僅可透過應用程式使用）

在此模式中，需在 EufyHome 應用程式設定清掃區域。掃地機器人僅會清掃該區，並在完成清掃後返回充電座。

- 僅在掃地機器人建立地圖之後開始區域清掃。
- 建議讓掃地機器人從充電座開始進行區域清掃。

4. 手動控制清掃（僅可透過應用程式使用）

您可使用 EufyHome 應用程式中的手動控制引導掃地機器人清掃特定區域。

5. 選取吸力強度

您可在 EufyHome 應用程式依需求選取吸力強度：

- 安靜
- 標準（預設）
- 超強
- 最強



• 您可在拖地模式中設定「只要拖地」吸力強度。拖地完成時，掃地機器人將自動變更為預設吸力強度。

6. 選取 BoostIQ™ 功能

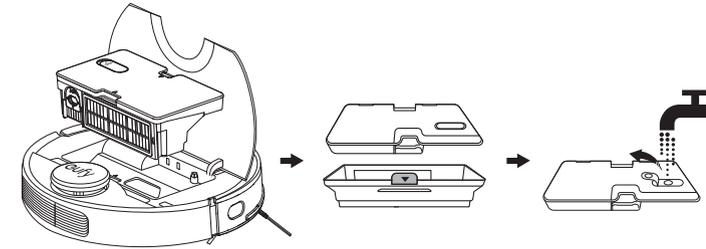
您可在 EufyHome 應用程式依需求選取 BoostIQ™：掃地機器人如偵測到需要更強的吸力才能確實清掃，便會自動提高吸力強度。BoostIQ™ 非常適合清掃較厚的地毯以及難以清掃的髒污，這將縮短清掃時間並提高噪音等級。如 BoostIQ™ 產生的噪音對您造成困擾，可停用此功能。

使用拖地系統



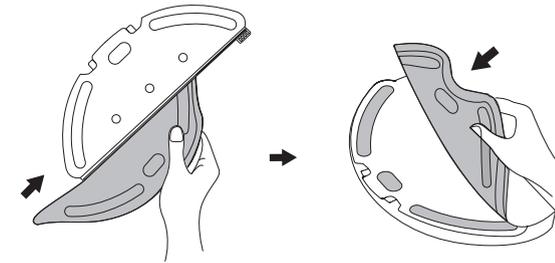
- 拖地模式僅適用乾淨無頑固髒污或液體的地板。為避免弄髒地板，當灰塵混有如咖啡或墨水的液體時，切勿使用拖地功能。
- 拖地系統在光滑硬質表面的清潔力最佳，但在不平坦的磁磚、重度上蠟的地板或如水泥或磚造等可能阻礙專用纖維布的粗糙表面上表現較差。
- 拖地模式不建議無人在家的時候使用。
- 請勿在地毯上使用拖地模組。建議您在 EufyHome 應用程式中設定「禁止拖地」區域以避免清掃鋪設地毯的區域。

1. 將水箱取出裝水後放回主機中。

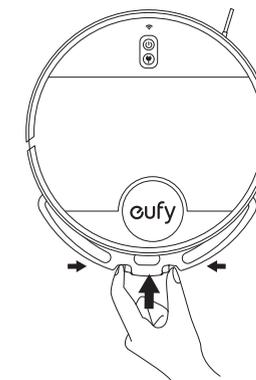


- 切勿使用清水以外的任何清潔劑。即使是天然的清潔劑也可能塞住出水系統，並且造成裝置內的材質分解。
- 如需將水箱裝水或安裝拖地模組，請先暫停清掃。切勿手動移動裝置。

2. 將專用纖維布浸濕並擰乾至不會滴水的狀態。將專用纖維布沿側板固定槽黏緊。



3. 將拖地模組裝入掃地機器人底部直到您聽到喀噠一聲。



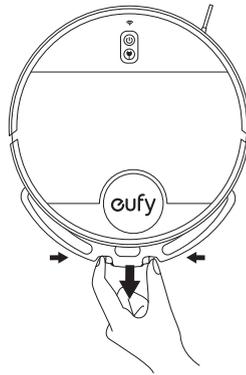
➤ 拖地模組插入時，掃地機器人會自動切換為拖地模式。

4. 選取清掃模式，開始清掃。

- 掃地機器人會依選取的模式自動清掃並拖地。
- 如您希望使用掃地機器人拖地但不要吸地，請選取 EufyHome 應用程式中的「只要拖地」模式。
- 您亦可依需求選取拖地水量（3 種水量）。

💡 如希望達到最佳的拖地效果，建議您在安裝拖地模組之前，先以掃地機器人清掃地板三次。

5. 當掃地機器人完成工作並返回充電座時，以手按住兩個固定架同時往後拉，即可卸下拖地模組。

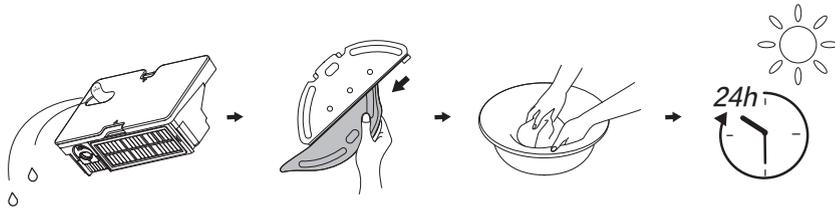


➢ 卸下拖地模組時，系統會自動退出拖地模式，並且也不會出水。

💡 清掃暫停時雖然會停止出水，但拖地專用纖維布仍然是濕的。切勿讓掃地機器人停留在固定的位置過久，因為專用纖維布過多的溼度可能會損壞地板。

• 為避免損壞實木地板，確認充電座已裝上防水墊。

6. 將水箱中剩餘的水倒乾淨。清潔拖地專用纖維布以避免發霉並產生令人不悅的氣味。



💡 建議在每次拖地後清潔拖地的專用纖維布。

• 掃地機器人充電或不使用時，請將拖地模組卸下。

搭配使用您的掃地機器人與Google 助理 / Amazon Alexa / 天貓精靈

Google 助理、Amazon Alexa或天貓精靈是可讓您透過語音控制掃地機器人的智慧型語音控制裝置。

開始之前，請確認：

- 掃地機器人已接上充電座，確保電力充足。
- 掃地機器人已連接 EufyHome 應用程式。
- 您有支援 Google 助理（例如，Google Home、Google Home Mini）的裝置，支援 Alexa（例如，Amazon Echo、Echo Dot 和 Amazon Tap、Echo Show、Echo Spot）的裝置，或支援天貓精靈（例如，方糖、曲奇、X1）的裝置。這些裝置需另外購買。
- Google Home 應用程式、Amazon Alexa 應用程式或天貓精靈應用程序已安裝在您的智慧型裝置上，且您已建立帳戶。

透過Google 助理 / Amazon Alexa / 天貓精靈控制掃地機器人

1. 開啟 EufyHome 應用程式，點選左上角的「第三方接入」。
2. 依照畫面上指示完成設定。

💡 有關各語音助手的使用區域，請查詢其官網。

• 目前此功能僅支援英語、德語、法語和西班牙語。

設定虛擬牆

虛擬邊界（僅可透過應用程式使用）

在 EufyHome 應用程式中，您可設定「禁止進入區域」或「禁止拖地區域」等限制區域。如此即不需要使用實體障礙物，包含隔離邊條。此功能的設計是為了分割清掃區域，而非用於隔離危險區域。

- **禁止進入區域：**掃地機器人將不會進入該區吸塵或拖地。
- **禁止拖地區域：**掃地機器人將不會進入該區拖地，雖然仍可吸塵。

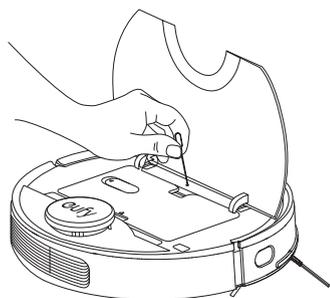


- 如需設定虛擬邊界，掃地機器人必須先完成清掃行程且建立平面圖。
- 如需使用虛擬邊界清掃您的家，請確認掃地機器人從充電座出發，且清掃時並未手動移動充電座。
- 雖然設了虛擬邊界，掃地機器人仍可能因為位置改變、定位錯誤或感應器異常等原因進入限制區域。
- 裝置被移動或環境改變可能導致地圖描繪錯誤或必須重繪，導致虛擬邊界失效。

重設系統

按下掃地機器人上任何按鈕如果沒有任何反應時，即必須重設系統。

1. 確認掃地機器人不在充電座上。
2. 使用髮夾等物品按下重設按鈕。



- 掃地機器人將自動關機。
3. 將掃地機器人停放在充電座上，或按下  開啟電源。
- 系統即完成重設。



- 重設系統後，掃地機器人可能失去其地圖和原本的設定，包含虛擬邊界。

清潔與維護

清潔與維護之前，請先將裝置關機，將變壓器從插座拔下。

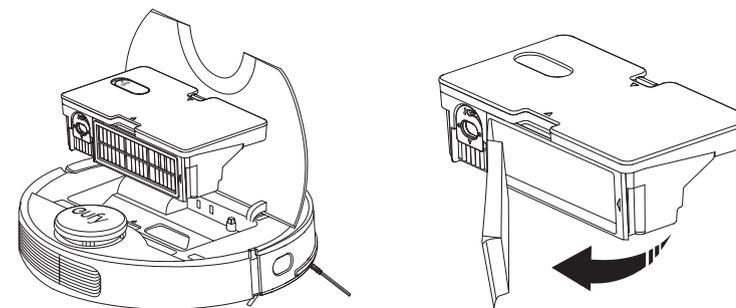
為獲得最佳表現，請依照下方指示定期清潔與維護掃地機器人。清潔/更換頻率視您使用掃地機器人的習慣而有不同。

建議的清潔/更換頻率

掃地機器人零件	清潔頻率	更換頻率
塵盒	每次使用之後	-
濾網	每週一次	每 6 個月
滾刷	每週一次	每 6-12 個月
邊刷	每個月一次	每 3-6 個月一次（或明顯看出已磨損）
滾刷罩	每個月一次	每 3-6 個月（或滾刷罩上的矽膠條明顯看出已磨損）
感應器	每個月一次	-
充電接點	每個月一次	-
萬向輪	每個月一次	-
拖地模組	每次使用之後	-
專用纖維布	每次使用之後	每 3-6 個月一次（或明顯看出已磨損）
水箱	每次使用之後	-

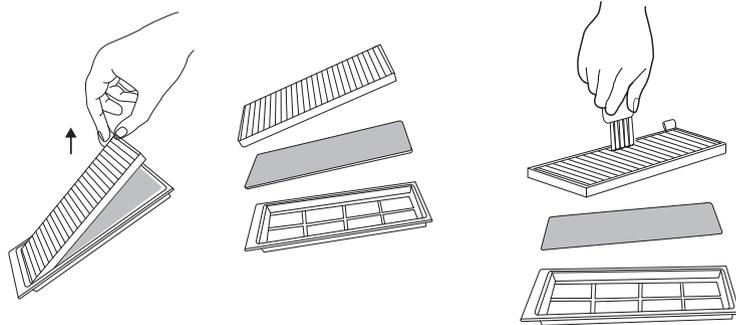
清潔塵盒和水箱

1. 打開掃地機器人上方面板，按下釋放按鈕將塵盒和水箱取下。
2. 取出濾網組件。

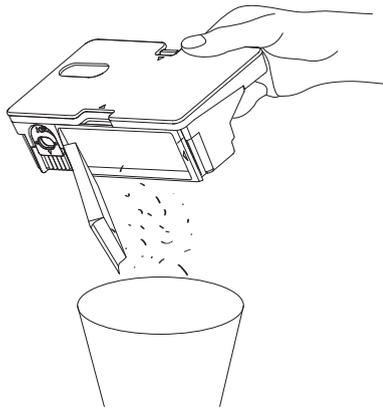


3. 取下初效濾網、海綿濾網和高性能濾網。

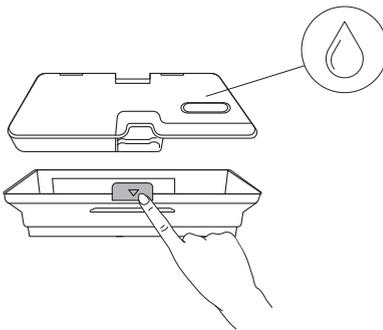
4. 以吸塵器或清潔刷清潔濾網。您亦可水洗濾網徹底清潔。



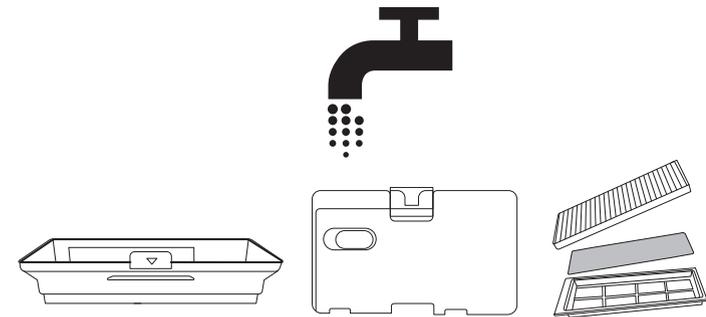
5. 清空塵盒。拍打集塵器清除任何殘留的灰塵。



6. 按下塵盒釋放鈕，將塵盒與水箱分開。

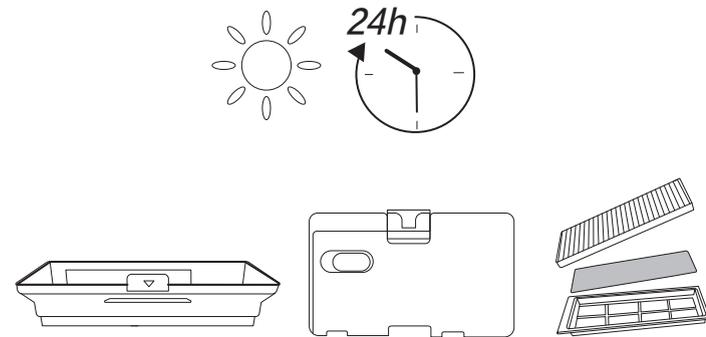


7. 使用清水徹底將水箱、塵盒和濾網組件沖洗乾淨。



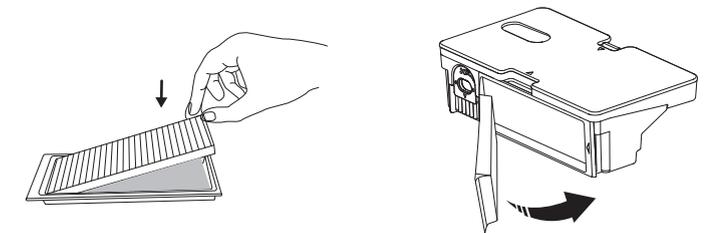
切勿使用熱水或任何清潔劑清潔濾網。

8. 下次使用之前，水箱、塵盒和濾網組件務必徹底風乾。



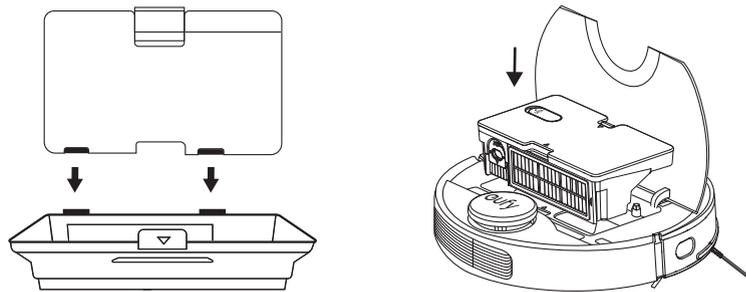
9. 更換初效濾網、海綿濾網和高性能濾網。

10. 將濾網組件放回塵盒中。



11. 重新安裝塵盒和水箱。

12. 將濾網組件裝回主機。



清潔滾刷

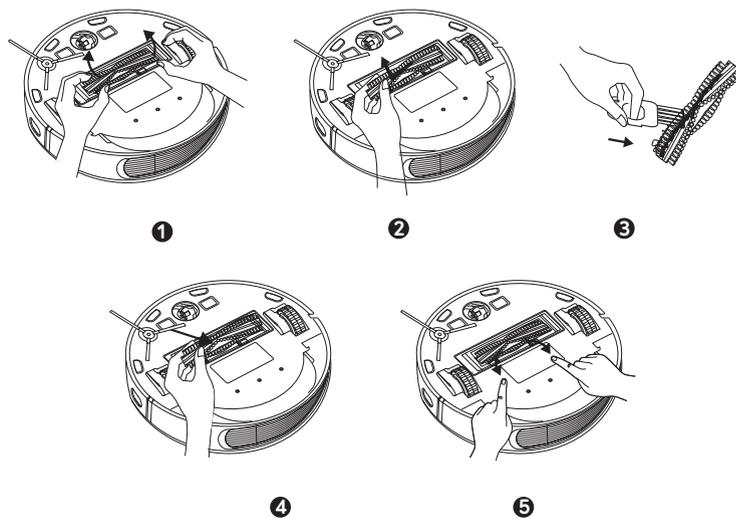
1. 拉開釋放扣環鬆開邊刷罩，如圖所示。

2. 抬起並將邊刷卸下。

3. 以清潔工具或吸塵器清潔滾刷。

4. 重新安裝滾刷時，請先將固定突出的一端插入後將滾刷卡入。

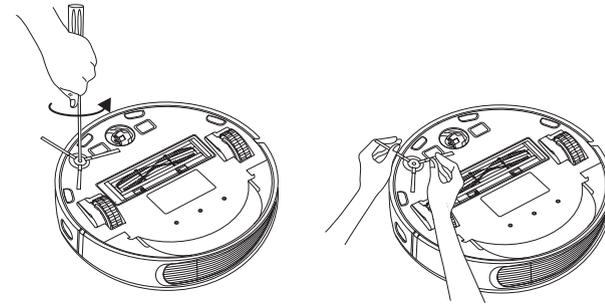
5. 將滾刷罩往下壓直到卡入。



清潔邊刷

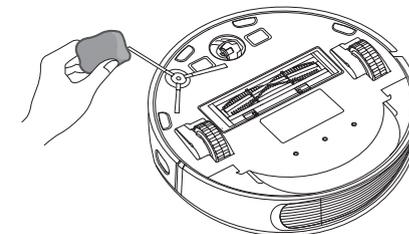
異物，例如，頭髮，很容易纏住邊刷，且灰塵很容易附著在邊刷上。務必定期加以清潔。

1. 使用十字螺絲起子將螺絲鬆開。



2. 小心地解開並拉除纏繞在主機和邊刷之間的任何頭髮與線頭。

3. 使用以溫水浸濕的布將邊刷上的灰塵擦乾淨，或小心地恢復其原本形狀。

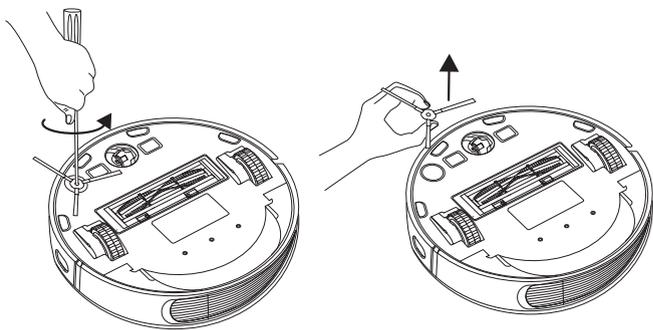


 邊刷必須完全風乾才能使用。

更換邊刷

邊刷經過長時間使用可能變形或損壞。請依照下方說明加以更換。

1. 使用十字螺絲起子將邊刷上的螺絲鬆開。
2. 拔除舊的邊刷，將新的邊刷卡入。

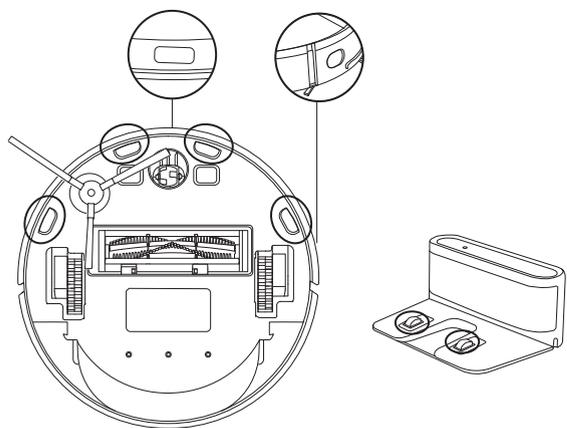


3. 將螺絲旋緊鎖上邊刷。

清潔感應器和充電接頭

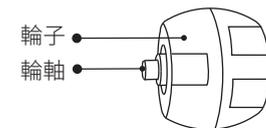
為維持最佳表現，請定期清潔防摔感應器和充電接頭。

- 以布或清潔刷將感應器和充電接頭上的灰塵擦乾淨。

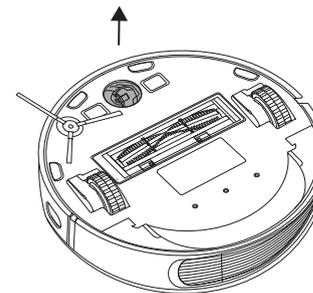


清潔萬向輪

頭髮或灰塵很容易卡進萬向輪中。務必依需求定期清潔萬向輪。



1. 拉出萬向輪。



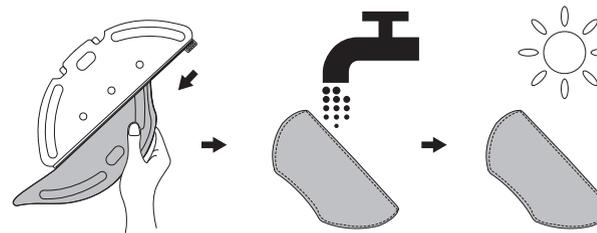
2. 清除繞在輪子四周或卡進輪胎的頭髮或碎屑。
3. 重新裝回輪子，往下壓直到輪子卡入定位。



• 切勿用水清潔萬向輪。

清潔拖地模組

建議在每次使用後清潔拖地的專用纖維布。



1. 將拖地專用纖維布從模組取下。
2. 以清水清洗專用纖維布後徹底風乾，以避免發霉並產生令人不悅的氣味。

故障排除

問題	解決方法
掃地機器人無法啟動。	<ul style="list-style-type: none"> • 確認掃地機器人已接上電源。 • 確認電池已充滿電。 • 如仍有問題，請重設掃地機器人（詳見本手冊中「使用您的掃地機器人 > 重設系統」一節）。
掃地機器人立即停止運作。	<ul style="list-style-type: none"> • 檢查掃地機器人是否被障礙物絆住或卡住。 • 檢查電池電量是否過低。 • 如仍有問題，請關閉掃地機器人電源，等待 3 秒後再重新開啟電源。
您無法安排清掃時程。	<ul style="list-style-type: none"> • 確認掃地機器人電源已開啟。 • 您可透過 EufyHome 應用程式安排清掃時間。 • 確認安排的時間設定無誤。 • 檢查掃地機器人的電量是否過低導致無法開始清掃。 • 掃地機器人已在運作時不會啟動清潔排程。
吸入強度過弱。	<ul style="list-style-type: none"> • 檢查是否有障礙物擋住吸入口。 • 清空塵盒。 • 以清水清潔濾網。 • 檢查濾網是否因為地板上的水或其他液體弄濕了。使用前將濾網完全風乾。
掃地機器人無法充電。	<ul style="list-style-type: none"> • 檢查充電座上的燈號是否亮起（當掃地機器人未停靠在充電座上時）。如未聽到，請聯繫 eufy 服務中心維修或更換充電座。 • 進行充電時，檢查充電座上的指示燈是否熄滅，主機上的燈號慢閃。 • 以乾布將充電接頭上的灰塵擦除。
掃地機器人無法返回充電座。	<ul style="list-style-type: none"> • 請移走充電座左右側 50 公分 / 1.6 英尺，以及前方 150 公分 / 4.9 英尺內的物體。 • 確認掃地機器人是從充電座開始清掃，且進行清潔時並未被移動。 • 掃地機器人在鄰近充電座的區域時可以較快返回歸位。但如充電座位於較遠的地方，掃地機器人會需要較久的時間才能返回歸位。請耐心等待機器人歸位。 • 將充電接點擦乾淨。

問題	解決方法
滾刷無法旋轉。	<ul style="list-style-type: none"> • 清潔滾刷。 • 檢查滾刷和滾刷罩是否裝妥。
掃地機器人的移動或行進路徑不正常。	<ul style="list-style-type: none"> • 請僅使用乾淨的布將感應器擦乾淨。 • 將掃地機器人電源關閉後再打開，重新啟動掃地機器人。
拖地時無法出水。	<ul style="list-style-type: none"> • 確認水箱中有足夠的水。 • 檢查拖地模組是否已正確安裝。正確安裝後，即可聽到對應的語音提示。 • 檢查出水口是否塞住。
掃地機器人無法連接 Wi-Fi 網路。	<ul style="list-style-type: none"> • 確認您的 Wi-Fi 路由器支援 2.4GHz 和 802.11b/g/n 頻帶；不支援 5GHz 頻帶。如需詳細資訊，請參閱本手冊中的「故障排除 > Wi-Fi 連線」一節。
您無法透過 Amazon Alexa 控制掃地機器人。	<p>目前台灣不支援 Amazon Alexa。如果你在 Alexa 支援使用的其他區域，請參考以下說明：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 檢查網路連線是否有問題。 • 檢查您的智慧型裝置是否已安裝 Amazon Alexa 應用程式，且「EufyHome - 掃地機器人」技能已啟用。如需詳細資訊，請參閱 EufyHome 應用程式中的「智慧整合」頁面。 • 確認您已有 EufyHome 帳戶且已連接掃地機器人。 • 確認您使用的是正確的 Alexa 語音指令。
您無法透過 Google 助理控制掃地機器人。	<ul style="list-style-type: none"> • 檢查網路連線是否有問題。 • 檢查您的智慧型裝置是否已安裝 Google Home 應用程式，並已啟用「EufyHome」動作。如需詳細資訊，請參閱 EufyHome 應用程式中的「智慧整合」頁面。 • 檢查您與 Google 助理對話時使用的是適當的指令。提出要求時，請先說喚醒詞「Ok Google」。 • 重複您的問題。清晰地對 Google Assistant 說話。

語音警示

掃地機器人遇到問題時，掃地機器人會閃紅色指示燈，且您會聽到相關的語音提示。依照語音提示解決問題。

語音提示	原因和解決方法
錯誤1：碰撞緩衝器被卡住，請檢查。	前方緩衝器卡住。重複拍打直到所有灰塵都已清出。如還是無法運作，將裝置移到新的位置後再試一次。
錯誤2：輪子被卡住，請檢查輪子是否卡入異物，或移動到原地附近啟動。	輪子可能卡住或絆住。清除四周區域的障礙物，檢查輪子是否卡進灰塵。將裝置移到不同位置後再試一次。
錯誤3：邊刷被卡住，請檢查。	邊刷可能卡住。請將邊刷清乾淨後再試一次。
錯誤4：滾刷被卡住，請取下滾刷並清理。	卸下滾刷、滾刷接頭、滾刷外蓋和吸入口加以清潔。清潔完畢後，將零件裝回裝置後再試一次。
錯誤5：機器被困，請清理周圍障礙物。	裝置被絆住。清除四周區域的障礙物後再試一次。
錯誤6：機器被困，請移動到原地附近啟動。	裝置可能懸空。將裝置移到靠近原始位置但不同的位置後再試一次。如裝置仍然無法啟動，將邊緣感應器清乾淨後再試一次。
錯誤7：輪子懸空，請將機器放在原地附近啟動。	輪子可能懸空。將裝置移到靠近原始位置但不同的平坦表面後再試一次。
錯誤8：電量過低，系統即將自動關機，請充電。	電池電量不足；系統將會關機。將裝置充電後再試一次。
錯誤9：檢測到虛擬牆磁條，請移動到新位置啟動。	裝置過於接近強力磁場或邊條。將裝置移到不同區域後再試一次。
錯誤11：回充感測器被擋住，請擦拭。	前方紅外線感應器被灰塵擋住，需要清潔。
錯誤12：右側沿牆感測器被擋住，請擦拭。	右側牆面感應器上覆蓋了灰塵，需要加以清潔。
錯誤13：機器傾斜，請將機器放到水平地面啟動。	裝置可能傾斜。將裝置放在平坦的表面上後再試一次。
錯誤14：請裝回塵盒和濾網。	將塵盒和濾網裝回，並確認已裝妥。然後重新啟動裝置。
錯誤17：檢測到禁區，請移動到新位置啟動。	裝置過於接近限制區域。將裝置移到不同位置後再試一次。

語音提示	原因和解決方法
錯誤18：激光保護罩被卡住，請檢查。	雷射外蓋壓力感應器卡住。將裝置移到不同位置後再試一次。
錯誤19：雷射測距感應器被卡住或纏繞，請檢查。	雷射測距感應器被異物卡住，請清除異物。
錯誤20：雷射測距感應器可能被遮擋，請檢查。	雷射測距感應器被遮擋，請清除遮蔽物；環境太空曠、金屬鏡面等多反射的環境也會影響雷射測距感應器的正常運作，請移動機器到新位置啟動。
錯誤21：請清理充電座周圍障礙物。	充電座被障礙物擋住，請清除充電座四周的任何障礙物後再試一次。
錯誤S1：電池異常，請查閱說明書或APP。	<ul style="list-style-type: none"> - 打開電池盒，檢查電池是否已接受，重新啟動裝置。 - 電池溫度可能過高；使用前請等待電池回到正常溫度（0°~40°C/32°F到104°F）。 - 如問題仍無法解決，請聯繫客戶支援以取得協助。
錯誤S2：輪子模組異常，請查閱說明書或APP。	<ul style="list-style-type: none"> - 重新啟動裝置前，請檢查輪子是否卡住或灰塵卡在輪子裡。 - 如問題仍無法解決，請聯繫客戶支援以取得協助。
錯誤S3：邊刷模組異常，請查閱說明書或APP。	<ul style="list-style-type: none"> - 重新啟動裝置前，檢查邊刷是否卡在不明物體中。 - 如問題仍無法解決，請聯繫客戶支援以取得協助。
錯誤S4：風機異常，請查閱說明書或APP。	<ul style="list-style-type: none"> - 重新啟動裝置前，檢查風扇葉片是否卡進不明物體中。 - 重新啟動裝置前，先將塵盒和濾網清乾淨。 - 如問題仍無法解決，請聯繫客戶支援以取得協助。
錯誤S5：滾刷異常，請查閱說明書或APP。	<ul style="list-style-type: none"> - 請卸下滾刷、滾刷連線、滾刷外蓋和吸入口，加以清潔後再試一次。 - 如問題仍無法解決，請聯繫客戶支援以取得協助。
錯誤S6：水泵異常，請查閱說明書或APP。	<ul style="list-style-type: none"> - 清潔裝置底部水箱、水泵連線、水泵介面和出水口後，再重新啟動隱藏在布質上蓋下方的裝置。 - 如問題仍無法解決，請聯繫客戶支援以取得協助。
錯誤S7：激光感測器異常，請查閱說明書或APP。	<ul style="list-style-type: none"> - 檢查並清潔偵測不明物件的感應器後再重新啟動裝置。 - 如問題仍無法解決，請聯繫客戶支援以取得協助。

Wi-Fi 連接

設定 Wi-Fi 之前，確認掃地機器人和您的 Wi-Fi 網路符合下列要求。

Wi-Fi 設定要求

- 掃地機器人：
 - 掃地機器人已充滿電。
 - Wi-Fi 狀態燈慢閃藍燈。
- Wi-Fi 網路：
 - 使用的是正確網路密碼。
 - 切勿使用 VPN（虛擬私人網路）或 Proxy 伺服器。
 - 您的 Wi-Fi 路由器支援 802.11b/g/n 和 IPv4 通信協定。
 - 您使用的是 2.4GHz 路由器或雙頻路由器，且設定支援 2.4GHz 頻帶。掃地機器人不支援 5GHz 頻帶。
 - 如掃地機器人無法連上 Wi-Fi 網路，且您使用的是 2.4/5GHz 混合式網路，請切換至 2.4GHz 網路進行 Wi-Fi 設定。設定完成後即可切換回來。
 - 連接隱藏網路時，確認您輸入的市政去的網路名稱、SSID（區分大小寫），並連接至 2.4GHz 無線網路。
 - 使用網路延伸器/中繼器時，確認網路名稱（SSID）和密碼與主要網路相同。
 - 您 Wi-Fi 路由器的擋火牆和連接埠設定容許掃地機器人連接 Eufy 伺服器。

網路安全要求

- WPA 和 WPA2 使用的是 TKIP、PSK、AES/CCMP 加密。

Wi-Fi 頻道

- FCC 要求在美國內操作的所有裝置均需使用 1-11 無線頻譜頻道。
- 北美以外的部分國家可使用高於頻道 11 的頻譜頻道。請洽您當地主管機構以判定您可使用那些頻道。
- 未來釋出的軟體將可支援北美以外用戶使用高於 11 的頻道。在那之前，請先使用頻道 1-11。

如您無法透過智慧型手機控制掃地機器人，請嘗試以下解決方法解決問題。如問題無法解決，請聯繫 eufy 服務中心以取得協助。

Wi-Fi 狀態燈	原因	解決方法
持續亮起藍燈	掃地機器人已連接您的路由器，但無法存取網際網路。	<ul style="list-style-type: none">• 檢查您的路由器是否已連上網際網路。• 請洽您的網際網路服務提供者，確認是否有網路網路連線問題。
快速閃爍藍燈	掃地機器人無法連上您的無線路由器。	<ul style="list-style-type: none">• 檢查您是否已修改網路名稱和密碼。• 如必要，請重設 Wi-Fi 連線。請參閱本手冊中「搭配使用您的掃地機器人和 EufyHome 應用程式 > 重設 Wi-Fi 連線」一節。
慢速閃爍藍燈	Wi-Fi 連線已重設，或未曾設定。	<ul style="list-style-type: none">• 設定掃地機器人的 Wi-Fi 連線。請參閱本手冊中的「搭配使用您的掃地機器人和 EufyHome 應用程式」一節。• 如必要，請重設 Wi-Fi 連線。請參閱本手冊中「搭配使用您的掃地機器人和 EufyHome 應用程式 > 重設 Wi-Fi 連線」一節。
熄滅	掃地機器人已關機。 掃地機器人的電量不足。 掃地機器人處於睡眠模式。	<ul style="list-style-type: none">• 確認掃地機器人電源已開啟。• 接上充電座為掃地機器人充電。

規格

掃地機器人	輸入	24 V \equiv 1.5 A
	電池電壓	14.4 V \equiv
	電池類型	14.4 V \equiv 鋰電池 5200 mAh (一般)
	塵盒容量	0.45 L
	清掃時間	最長 150 分鐘
	充電時間	240 - 300 分鐘

充電座	輸入	24 V \equiv 1.5 A
	輸出	24 V \equiv 1.5 A

有害物質含量表

設備名稱：掃地機器人 Equipment name		型號(型式)：T2190 Type designation (Type)				
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

客戶服務

📞 產品保固12個月 (不包括邊刷等耗材)
鋰電池保固3個月

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com

📞 (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)	📞 (中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
📞 (UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)	📞 (日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
📞 (DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00	

 @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial